

Italy-Turin: Meter reading service
OJ S 40/2014 26/02/2014
Contract notice – utilities
Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Società Metropolitana Acque Torino S.p.A

Postal address: Corso XI Febbraio 14

Town: Torino

Postal code: 10152

Country: Italy

E-mail: info@smatorino.it

Telephone: +39 0114645111

Fax: +39 0114365575

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.smatorino.it

Additional information can be obtained from:

Official name: Società Metropolitana Acque Torino S.p.A

Postal address: Corso XI Febbraio 22

Town: Torino

Postal code: 10152

Country: Italy

E-mail: ufficio.gare@smatorino.it

Telephone: +39 01146451231

Fax: +39 01146451207

Internet address: <http://www.smatorino.it>

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Società Metropolitana Acque Torino S.p.A.

Postal address: Corso XI Febbraio 22

Town: Torino

Postal code: 10152

Country: Italy

E-mail: ufficio.gare@smatorino.it

Telephone: +39 01146451231

Fax: +39 01146451207

Internet address: <http://www.smatorino.it>

Tenders or requests to participate must be submitted:

Official name: Società Metropolitana Acque Torino S.p.A Ufficio Protocollo

Postal address: Corso XI Febbraio 14

Town: Torino

Postal code: 10152

Country: Italy

Internet address: <http://www.smatorino.it>

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Servizio di fotolettura dei contatori misuranti i consumi di acqua potabile degli utenti di SMAT S.p.A. (rif. app_04/2014).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Si rimanda al Capitolato Speciale d'Appalto.

NUTS code ITC1 Piemonte

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Procedura aperta ai sensi dell'art. 3, comma 37 del D.lgs. 163/2006 per l'affidamento dell'attività sia periodica che occasionale di foto rilevazione, verifica e controllo delle letture dei contatori, parte a lettura diretta e parte a indici, misuranti i consumi di acqua potabile degli utenti gestiti dalla SMAT S.p.A per un periodo complessivo di 4 anni.

II.1.6. CPV code(s)

65500000 Meter reading service

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Importo complessivo dell'appalto a base di gara 4 300 000 EUR, calcolato al prezzo unitario di 2,15 EUR per un totale di 500 000 letture/anno. Oneri della sicurezza non soggetti a ribasso pari a zero EUR. È previsto un ulteriore importo di 860 000 EUR per l'opzione di cui al successivo punto II.2.2.

Estimated value excluding VAT: 4 300 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Nel caso in cui, prima del decorso del termine di durata sia esaurito l'importo contrattuale e/o nelle more dell'individuazione di un nuovo contraente,

all'aggiudicatario di ciascun appalto potrà essere richiesto di incrementare il predetto importo contrattuale fino alla concorrenza del limite di un quinto del medesimo, ai sensi dell'art. 11 — R.D. n. 2440/18.11.23, in applicazione dell'art. 57, comma 5b) del d.lgs. 163/2006.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lotto 1 — SMAT — Torino

1) Short description

Utenti SMAT — Città di Torino.

2) CPV code(s)

65500000 Meter reading service

3) Quantity or scope

Entità presunta circa 44 000 utenti da leggere con frequenza trimestrale equivalenti a circa 176 000 letture anno, importo complessivo per 4 anni 1 513 600 EUR (prezzo unitario a base di gara 2,15 EUR).

Estimated value excluding VAT: 1 513 600 EUR

Lot No: 2

Lot title: Lotto 2 — SMAT — Area Ovest

1) Short description

Utenti SMAT — Comuni dell'Area Ovest.

2) CPV code(s)

65500000 Meter reading service

3) Quantity or scope

Entità presunta circa 46 000 utenti da leggere con frequenza semestrale e 6 000 con frequenza quadrimestrale, equivalenti a circa 110 000 letture anno, importo complessivo per 4 anni 946 000 EUR (prezzo unitario a base di gara Euro 2,15).

Estimated value excluding VAT: 946 000 EUR

Lot No: 3

Lot title: Lotto 3 — SMAT — Area Eporediese

1) Short description

Utenti SMAT — Comuni dell'Area Eporediese.

2) CPV code(s)

65500000 Meter reading service

3) Quantity or scope

Entità presunta circa 37 000 utenti da leggere con frequenza semestrale, equivalenti a circa 74 000 letture anno, importo complessivo per 4 anni 636 400 EUR (prezzo unitario a base di gara 2,15 EUR).

Estimated value excluding VAT: 636 400 EUR

Lot No: 4

Lot title: Lotto 4 — SMAT — Area Nord

1) Short description

Utenti SMAT — Comuni dell'Area Nord.

2) CPV code(s)

65500000 Meter reading service

3) Quantity or scope

Entità presunta circa 36 000 utenti da leggere con frequenza semestrale, equivalenti a circa 72 000 letture anno, importo complessivo per 4 anni 619 200 EUR (prezzo unitario a base di gara 2,15 EUR).

Estimated value excluding VAT: 619 200 EUR

Lot No: 5

Lot title: Lotto 5 — SMAT — Alto Canavese

1) Short description

Utenti SMAT — Comuni dell'Alto Canavese.

2) CPV code(s)

65500000 Meter reading service

3) Quantity or scope

Entità presunta circa 34 000 utenti da leggere con frequenza semestrale, equivalenti a circa 68 000 letture anno, importo complessivo per 4 anni 584 800 EUR (prezzo unitario a base di gara 2,15 EUR).

Estimated value excluding VAT: 584 800 EUR

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Cauzione provvisoria: pari al 2 % dell'importo dell'appalto a base di gara per il singolo lotto:

— Lotto 1 — SMAT — Torino 30 272 EUR,

— Lotto 2 — SMAT — Area Ovest 18 920 EUR,

— Lotto 3 — SMAT — Area Eporediese 12 728 EUR,

— Lotto 4 — SMAT — Area Nord 12 384 EUR,

— Lotto 5 — SMAT — Alto Canavese 11 696 EUR.

Cauzione definitiva ed assicurazioni come da disciplinare di gara.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Finanziamento: fondi propri — Pagamenti come da Capitolato Speciale d'Appalto.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Raggruppamenti ammessi ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i., alle condizioni riportate nel Disciplinare di Gara. La ditta partecipante ad un Raggruppamento non può concorrere a titolo individuale, né far parte contemporaneamente di più Raggruppamenti.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Ai sensi degli articoli 69, comma 2, d.lgs. 163/2006, 2006 e 29, comma 3, d.lgs. 276/2003, le Società aggiudicatrici dei lotti 2, 3, 4 e 5, come indicato all'art. 4.1.1 del capitolato speciale, saranno tenute a garantire l'assunzione senza periodo di prova degli addetti alla lettura contatori attualmente in organico alla Società SICEA S.p.A. che attualmente espleta le attività oggetto della presente gara, secondo il seguente riparto:

- Lotto 2 — Area Ovest, n° 2 addetti per una retribuzione lorda annua di 45 460 EUR,
- Lotto 3 — Area Eporediese, n° 1 addetto per una retribuzione lorda annua di 21 265 EUR,
- Lotto 4 — Area Nord, n° 1 addetto per una retribuzione lorda annua di 22 552 EUR,
- Lotto 5 — Area Alto Canavese, n° 1 addetto per una retribuzione lorda annua di 21 265 EUR.

In caso di coincidenza del CCNL di riferimento, la società aggiudicataria manterrà al personale interessato alla procedura di trasferimento la retribuzione, i livelli professionali nei quali sono inquadrati, i gradi, gli scatti di anzianità, l'anzianità maturata ai fini dei futuri scatti; in caso di diverso CCNL l'assunzione avverrà considerando la natura del rapporto, i livelli di professionalità e anzianità maturati nel precedente appalto secondo criteri di equivalenza.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Sono ammessi gli operatori economici di cui agli artt. 34 e 47 D.lgs 163/2006 iscritti nel registro delle imprese o nel registro professionale dello Stato di appartenenza ed in possesso dei requisiti di cui all'art. 38 D.lgs 163/2006 e s.m.i. Nel plico contenente la domanda di partecipazione gli operatori economici dovranno attestare:

- a) l'iscrizione alla C.C.I.A.A. secondo quanto riportato nel disciplinare di gara; per i concorrenti stranieri documentazione ex art. 46 Direttiva 2004/18/CE;
 - b) l'insussistenza di cause di divieto, di decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del D.lgs. 159/2011 e s.m.i.;
 - c) il possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del D.lgs 163/2006 e s.m.i. come da disciplinare di gara
 - d) l'inesistenza di condizioni previste dalla normativa vigente che determinano incapacità a contrarre con la Pubblica Amministrazione;
 - e) il versamento della contribuzione dovuta ai sensi dell'art. 1, commi 65 e 67, della legge 23.12.2005, n. 266, da effettuarsi in conformità alle disposizioni di cui alla deliberazione dell'Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici del 21.12.2011, con riferimento ai seguenti codici identificativi gara (C.I.G.):
- Lotto 1 — SMAT — Torino CIG: 56159658EB,
 - Lotto 2 — SMAT — Area Ovest CIG: 5616029DBA,
 - Lotto 3 — SMAT — Area Eporediese CIG: 5616046BC2,
 - Lotto 4 — SMAT — Area Nord CIG: 5616066C43,
 - Lotto 5 — SMAT — Alto Canavese CIG: 56160742E0.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Si rimanda al disciplinare di gara.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Si rimanda al disciplinare di gara.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 3.4.2014

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

4.4.2014 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 9.4.2014 - 09:30

Place

Presso SMAT S.p.A. Corso XI Febbraio 22 — Torino, Italia.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Legali rappresentanti delle imprese partecipanti alla gara o personale dagli stessi a ciò appositamente delegati.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

L'avviso di gara, il disciplinare che ne è parte integrante e sostanziale e tutta la documentazione tecnica indicata al punto 1 del medesimo disciplinare sono scaricabili gratuitamente dal sito: http://www.smatorino.it/area_bandi.

La completa conoscenza e l'accettazione di tutte le condizioni che regolano l'appalto riportate nei sopra indicati documenti sono condizioni di ammissibilità.

L'offerta può essere presentata per uno o più lotti.

L'aggiudicazione avverrà separatamente per ciascun lotto con il criterio del prezzo più basso. Il numero massimo di lotti affidabile a ciascun concorrente è pari a 2; eventuali esclusioni del concorrente aggiudicatario di più di due lotti sarà effettuata in base alla maggior convenienza economica di SMAT.

Non sono ammesse offerte in aumento, parziali e/o condizionate.

SMAT si riserva il diritto di:

- non procedere all'aggiudicazione nel caso in cui nessuna delle offerte presentate venga ritenuta idonea,
- procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida,
- sospendere, reindire o non aggiudicare la gara motivatamente,
- non stipulare il contratto, anche qualora sia intervenuta in precedenza l'aggiudicazione, sia nel caso di esito negativo delle verifiche sull'aggiudicatario, che in altre ipotesi in cui ricorrano motivate ragioni.

Sono considerate cause di esclusione dalla gara:

- gli inadempimenti dell'appaltatore che abbiano condotto alla risoluzione del contratto con SMAT S.p.A. e/o Società del gruppo SMAT S.p.A.,
- gravi infrazioni nello svolgimento del servizio pure se non abbiano condotto alla risoluzione del contratto con SMAT S.p.A. e/o con Società del gruppo SMAT S.p.A.,
- gravi infrazioni alle norme in materia di sicurezza, accertate con qualsiasi mezzo di prova da parte della stazione appaltante.

L'aggiudicazione sarà immediatamente vincolante per l'Impresa aggiudicataria, mentre per la stazione appaltante sarà subordinata agli adempimenti precisati nel disciplinare di gara ed alle verifiche dei requisiti a norma di legge.

La mancata presentazione o l'imperfetta formulazione di un documento può costituire motivo di esclusione dalla gara.

Il soggetto aggiudicatario sarà tenuto a presentare la documentazione di cui alla vigente normativa antimafia e ad accettare gli impegni ed obblighi imposti dal Codice Etico della SMAT.

In caso di fallimento o di risoluzione del contratto per grave inadempimento dell'originario appaltatore, si applicherà l'art. 140 del D.lgs. 163/2006.

Le comunicazioni sullo svolgimento della gara saranno effettuate tramite il sito Internet <http://www.smatorino.it>. L'esito sarà pubblicato sul medesimo sito alla pagina <http://www.smatorino.it/esiti>.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: T.A.R. Piemonte

Town: Torino

Postal code: 10129

Country: Italy

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

21.2.2014